

A Monsieur Jean-François BRANDERS
Ambassadeur
15, rue des Petits Carmes
1000 Bruxelles

11 MARS 2008

Monsieur l'Ambassadeur,

Réf à rappeler : AMG/B.Exc./VDL/2008/02860

Objet : programmes de bourses d'excellence.

Dans un contexte de mobilité et de mondialisation accrues, Wallonie Bruxelles International (WBI) mettra en place un nouveau programme de bourses d'excellence permettant tant l'envoi de diplômés universitaires et chercheurs dans des institutions étrangères renommées que l'accueil par nos Universités d'universitaires émanant d'institutions d'excellence.

Deux programmes sont proposés :

- programme de **bourses d'excellence Wallonie-Bruxelles International World (WBI.World)** octroyant des bourses à des diplômés et chercheurs de la Communauté française vers des Universités étrangères d'excellence pour l'accomplissement de programmes de 3^{ème} cycle ou de post-doctorat dans des domaines ou secteurs ciblés en particulier avec les pôles d'excellence des Universités de la Communauté française.
- Programme de **bourses d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles International (IN.WBI)** attribuant des bourses à des diplômés et chercheurs étrangers pour l'accomplissement de programmes de 3^{ème} cycle ou de post-doctorat dans des domaines ou secteurs ciblés en particulier avec les pôles d'excellence des Universités de la Communauté française.

Il me paraît important d'attirer votre attention sur les points suivants :

Ces deux programmes viennent prioritairement en appui au développement des pôles de compétitivité déterminés par le Plan Marshall

Les objectifs particuliers devant être rencontrés au travers de ces bourses sont :

Directeur général adjoint : Christian CARETTE – 02/421 82 82 – c.carette@cgri.cfwb.be
Directeur des Politiques sectorielles : Jean-Pierre ROLAND – 02/421 84 75 – jp.roland@cgri.cfwb.be
Chef de Pupitre : Anne-Marie GEENS – 02/421 82 12 – am.geens@cgri.cfwb.be
Gestionnaire du programme : Eric VANDELOOK – 02/421 82 09 – e.vandeloos@cgri.cfwb.be

- Mise en évidence des pôles d'excellence des Universités et Centres de recherches en Wallonie-Bruxelles ;
- Visibilité et rayonnement de notre enseignement supérieur au niveau mondial ;
- Mise en évidence des atouts de Wallonie-Bruxelles ;
- Optimisation des investissements par un recentrage vers les secteurs porteurs ;
- Acquisition de connaissances et d'expertises au service de nos Universités ;
- Transferts de compétences universitaires et de recherches ;
- Renforcement de la coopération interuniversitaire ;
- Développement de la mobilité de nos étudiants et de nos chercheurs ;
- Accroissement pour nos étudiants de leurs compétences, et notamment de leurs aptitudes linguistiques.

Ce programme est appelé à prendre cours dès septembre 2008

Notre objectif est de permettre aux meilleurs diplômés et chercheurs de Wallonie et de Bruxelles de partir à l'étranger en vue d'accroître leur expérience qui pourra être utilisée, au retour, par nos institutions et entreprises. Il en va de même pour l'accueil des universitaires ou chercheurs étrangers. Aussi, je sollicite votre aide pour que vous puissiez assurer une diffusion la plus large possible concernant la création de ces deux nouveaux programmes.

A cette fin, je joins en attachement l'appel à candidature pour chacun d'eux et reprenant d'une manière complète les renseignements nécessaires pour l'obtention de l'une de ces bourses.

Bien évidemment, mes services se tiennent à votre disposition pour toute information complémentaire.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma considération très distinguée.



Philippe SUIEN
Commissaire général

Ce courrier est adressé aux institutions, réseaux et partenaires suivants :

- Conseil interuniversitaire des Universités francophones (CIUF)
- Conseil des Recteurs des Universités francophones (CREF)
- Fonds de la Recherche scientifique-FNRS (F.R.S.-FNRS)
- Direction générale des Technologies, de la Recherche et de l'Énergie (DGTRE)
- Conseil général des Hautes Ecoles (CGHE)
- Comités de pilotage des pôles de compétitivité du Plan Marshall
- Délégations de Wallonie-Bruxelles à l'étranger
- Service public fédéral – Affaires étrangères
- Représentations économiques et commerciales wallonnes
- Liaison Entreprises-Universités (LIEU)



APPEL A CANDIDATURE

Année universitaire 2008-2009

Programmes de
bourses d'excellence Wallonie-Bruxelles International.World
(WBI.World) et bourses d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles
International (IN.WBI)

Dans un contexte de mobilité et de mondialisation accrues, un nouveau programme de bourses vient d'être mis sur pied par Wallonie-Bruxelles International (WBI).

Ce programme privilégie les pôles de compétitivité déterminés par le plan MARSHALL, plan initié par la Région wallonne de Belgique.

Il veut permettre tant l'envoi de diplômés universitaires et chercheurs dans des institutions étrangères renommées dans le monde que l'accueil, par nos Universités, d'universitaires émanant d'institutions d'excellence.

Deux programmes sont présentés :

- Bourses d'excellence Wallonie-Bruxelles International.World (WBI.World)
Elles s'adressent à des diplômés de niveau master d'un établissement d'enseignement supérieur organisé ou subventionné par la Communauté française et désireux d'effectuer une spécialisation ou des recherches à l'étranger.
- bourses d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles International (IN.WBI)
Elles sont destinées à des ressortissants étrangers, diplômés d'une institution étrangère d'enseignement supérieur de niveau master désireux d'effectuer une spécialisation ou des recherches dans les Universités de Wallonie-Bruxelles.

Si vous êtes intéressés, nous vous invitons à remplir un dossier de candidature joint au présent appel d'offre ou que vous pouvez vous procurer :

- à l'adresse courriel : e.vandelook@cgri.cfwb.be
- par courrier : CGRI-DRI - Service des Bourses d'excellence- 2, place Saintelette à 1080 Bruxelles
- par téléphone : 02/421.82.09

Wallonie Bruxelles International



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

CGRI - DRI

Service des bourses d'études, formateurs et lecteurs
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.02 ou 02/421.82.05- Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

*Dossier de candidature à une bourse d'excellence Wallonie-Bruxelles
International World (WBI World)*

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE REMPLIR LE DOSSIER DE CANDIDATURE

Ce programme est destiné :

- aux candidats belges pour autant qu'ils soient titulaires d'un diplôme de niveau master obtenu dans une institution d'enseignement supérieur organisée ou subventionnée par la Communauté française de Belgique ;
 - aux candidats non belges pour autant qu'ils satisfassent aux conditions suivantes :
 - être titulaire d'un diplôme de niveau master obtenu dans une institution d'enseignement supérieur organisée ou subventionnée par la Communauté française de Belgique ;
- Et
- être ressortissant de l'Union européenne OU résident en Belgique depuis au moins 3 ans.

- le dossier doit impérativement comporter le sceau du chef de l'établissement dont le candidat est diplômé.
- les dossiers incomplets seront irrecevables.
- toute autre source de financement public est incompatible avec l'octroi d'une bourse d'excellence *Wallonie-Bruxelles International World (WBI World)*
- dans toute correspondance avec WBI, veuillez indiquer le type de bourse pour lequel vous avez postulé ainsi que le pays de destination.

Pièces à joindre au dossier :

- Curriculum vitae EUROPASS. A télécharger à l'adresse suivante :
http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europasss+Documents/Europass+CV/navigate.action?locale_id=3 (voir dossier)
- Cadre européen de référence des langues (CECR) - (voir dossier)
- Lettres de recommandation émanant du corps professoral (deux minimum).
- Copie de l'accord de principe ou la lettre d'admission de l'Université d'accueil (**IMPORTANT**).
- Copie du diplôme final obtenu dans l'enseignement supérieur.
- Relevé des notes des trois dernières années d'études dans l'enseignement supérieur (en fonction des exigences des Universités d'accueil.)
- Publications éventuelles.

Profil du candidat

Etre titulaire d'un diplôme de niveau master obtenu dans une institution d'enseignement supérieur organisée ou subventionnée par la Communauté française de Belgique.

Types de programme

Octroi de

- bourses d'études de 1^{er} et 2^{ème} cycles d'une durée de 1 an minimum. Ces bourses sont toutefois réservées uniquement à des diplômés de niveau master;
- bourses de 3^{ème} cycle d'une durée de 1 an minimum de niveau doctoral ou post-doctoral;
- bourses de recherche de courte durée d'une durée de 1 à 3 mois ;
- bourses de formations spécifiques qui ne peuvent être dispensées dans les Universités de Wallonie-Bruxelles.

Domaines

Dans le but d'appuyer les différents pôles de compétitivité du plan MARSHALL, les domaines privilégiés seront :

- transport et logistique
- génie mécanique
- sciences du vivant
- agro-industrie
- aéronautique-spatial

Tout autre domaine pourra être pris en considération, qu'il s'agisse des sciences humaines, fondamentales ou appliquées.

Pays concernés

Tout pays peut être pris en considération.

Introduction des candidatures

Remarque importante : lors de l'introduction de la demande, il est indispensable de joindre à celle-ci l'accord de principe ou la lettre d'admission de l'institution étrangère d'accueil.

Le dossier est à renvoyer par le candidat à WBI :

soit par courrier : EIWB – Service des Bourses d'excellence – A l'attention de Eric VANDELOOK - 2, place Saintelette à 1080 Bruxelles.

soit par courriel : e.vandelook@cgri.cfwb.be

Début du programme : Septembre 2008

Délais d'introduction des candidatures

pour les bourses de 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} cycles : au 15 avril 2008 pour l'année universitaire 2008-2009 (sauf exigences spécifiques de la part des Universités d'accueil).

Pour les bourses de recherches : 3 fois par an

- pour les séjours prévus entre octobre 2008 et janvier 2009 : au 1^{er} juin 2008
- pour les séjours prévus entre février et mai 2009 : au 1^{er} novembre 2008
- pour les séjours prévus entre juin et septembre 2009 : au 1^{er} mars 2009

Sélection

WBI opère la sélection des candidatures en collaboration avec l'ensemble des partenaires scientifiques, académiques et institutionnels concernés par le programme.

En principe, la décision interviendra au plus tard :

pour les bourses de 1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} cycles : au 30 juin 2008

Pour les bourses de recherches :

- pour les séjours prévus entre octobre 2008 et janvier 2009 : au 1^{er} septembre 2008
- pour les séjours prévus entre février et mai 2009 : au 1^{er} janvier 2009
- pour les séjours prévus entre juin et septembre 2009 : au 1^{er} mai 2009

Visa

La demande de visa devra être accomplie par le récipiendaire. A cet effet, il recevra de WBI l'attestation d'obtention de la bourse octroyée pour lui faciliter ses démarches.

Modalités financières

1. bourses d'études de 1^{er} et 2^{ème} cycles d'une durée de 1 an minimum.
 - a. Montant mensuel : 1.000 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques, les frais de déplacements à l'intérieur du pays et les frais de mémoire ;
 - b. Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - c. Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - d. Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement » ;
 - e. Pris en charge par WBI des frais d'inscription à concurrence d'un montant maximum de 778 €

2. bourses de 3^{ème} cycle d'une durée de 1 an minimum de niveau doctoral ou post-doctoral.
Montant mensuel : de 1.200 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques, les frais de déplacements à l'intérieur du pays et les frais de thèse ;
- Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement » ;
 - Prise en charge par WBI des frais d'inscription à concurrence d'un montant maximum de 778 € (doctorat) ou de frais administratifs de 500 € (postdoctorat).
3. bourses de recherche de courte durée (1 à 3 mois).
Montant mensuel : 1.300 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques, les frais de déplacements à l'intérieur du pays et les frais de thèse ;
- Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement ».
4. bourses de formations spécifiques qui ne peuvent être dispensées dans les Universités Wallonie-Bruxelles.
Montant mensuel : 1.200 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques, les frais de déplacements à l'intérieur du pays et les frais de thèse ;
- Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement » ;
 - Prise en charge par WBI des frais d'inscription à concurrence d'un montant maximum de 778 € .

Rapport de séjour

Au plus tard deux mois après la fin du programme, il est exigé de la part du récipiendaire un rapport qui fera état des conditions de séjour à l'étranger (programme effectué, conditions de séjour, suggestions..). Ce document permettra de mettre en lumière les atouts du programme suivi ainsi que les éventuelles faiblesses. Il servira de référence documentaire pour les futurs récipiendaires.

Le rapport devra être visé par le ou les responsable(s) académiques de l'Université d'accueil.

Celui-ci sera transmis par WBI à l'ensemble des partenaires scientifiques, académiques et institutionnels concernés par le programme.

Recueil des anciens lauréats des bourses d'excellence

Le récipiendaire accepte de faire partie du recueil établi par WBI et de tenir celui-ci informé de l'évolution de sa carrière.



*Ce formulaire est disponible sur
demande en langues française,
anglaise et espagnole*

Wallonie Bruxelles International (WBI)
Service d'excellence
2, Place Sainctelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421.82.05 - Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgrl.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

Année universitaire 20.....-20.....

**BOURSES
D'EXCELLENCE**

Wallonie-Bruxelles
International World
(WBI World)

- programme de 1^{er} et 2^e cycles (accessible uniquement aux diplômés de niveau master) - *oui/non*
- programme de 3^e cycle de type doctoral - *oui/non*
 - co-tutelle : *oui/non*
 - autre (à préciser)
- programme de 3^e cycle de type postdoctoral : *oui/non*
- programme de recherches postdoctorales : *oui/non*
- programme de formations spécifiques : *oui/non*

<i>Durée totale prévue</i>	<i>Période d'utilisation</i>	<i>Pays choisi</i>	<i>Domaine</i>
.....mois ou.....an(s)	du.....au.....

Nom :

Prénoms :

Lieu et date de naissance :

Nationalité.....

Sexe.....

Etat civil et charges de famille :

Adresse de la résidence actuelle :

.....

Depuis (mois, année)

Domicile permanent (adresse) :

.....

N° de tél. fixe :N° de tél. portable.....

Adresse électronique.....

Fonctions ou emploi actuellement exercés :

Fonctions ou emploi auxquels vous vous destinez après votre retour en Belgique

.....

BOURSES D'ETUDES OU FINANCEMENTS OBTENUS PRECEDEMMENT A L'ETRANGER ET EN BELGIQUE

Organismes ayant patronné ou accordé la bourse	Pays où les études ont été effectuées	Durée de la bourse
1.
2.
3.
4.

Avez-vous introduit d'autres demandes de bourses ? Si oui, auprès de quels organismes ?
 En cas d'octroi de la bourse sollicitée, votre éventuel salaire serait-il ou non maintenu ?

.....

ETUDES

Genre d'études	Etablissements fréquentés	Année universitaire	Diplômes obtenus	Mentions obtenues
Etudes supérieures (à détailler par année académique)				
Etudes post-universitaires				

CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

Langue (inscrivez les langues après 1, 2, 3, 4 ou 5)	Comprendre		Parler		Ecrire
	Ecouter	Lire	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	
1.	•	•	•	•	•
2.	1.				
3.	2.				
4.	3.				
5.	4.				
	5.				

- suivant le niveau du cadre européen commun de référence (CECR) à consulter à l'adresse <http://www.franccparler.org/fiches/pj/niveauxeuropéens.rtf> ET http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre_FR.asp
- les documents relatifs au CECR sont joints en annexe du formulaire.

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

(à commencer par la plus récente)

Nom de l'employeur	Secteur d'activité	Fonction occupée	Date (de.. à ...)

PUBLICATIONS

Indiquez le titre, le nom de l'éditeur ou de la revue, la date de la parution, le nombre de pages.
Utilisez au besoin une feuille séparée.

PLAN DU PROGRAMME

Dans quelle institution étrangère voudriez-vous poursuivre votre programme ?

Avec quels professeurs ou experts ?

Etes-vous déjà en contact avec les institutions ou professeurs ? Pour rappel, merci de joindre copie du courrier d'acceptation.

Désirez-vous obtenir un diplôme supérieur à la fin de votre programme à l'étranger ? Lequel ?

Votre programme s'intègre-t-il dans le cadre d'un des pôles de compétitivité du plan Marshall wallon ? Si oui, lequel ?

Votre programme s'inscrit-il dans le cadre d'une coopération interuniversitaire ? Si oui, laquelle (préciser l'identification des partenaires) ?

Exposez en détail les études ou travaux que vous comptez effectuer à l'étranger.

S'il s'agit d'un doctorat, merci d'en préciser l'intitulé exact.

Quelle portée donnez-vous à ce programme pour la préparation ou dans le cadre de votre vie professionnelle ?

AVIS AUX CANDIDATS

Les lettres de recommandation contenues dans ce formulaire doivent être complétées par des personnes qui connaissent personnellement le demandeur et qui sont en mesure d'apprécier le programme d'études ou de recherche.

Ce document ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.

Ces lettres doivent être renvoyées directement par les répondants avant la date limite fixée pour l'introduction des candidatures.

DECLARATION DU CANDIDAT

Je soussigné(e)

- déclare avoir pris connaissance des conditions d'octroi des bourses et m'engage à m'y conformer strictement;
- déclare sur l'honneur que les renseignements fournis sont sincères et véritables ;
- m'engage à remettre à WBI un rapport suivant les prescriptions reprises ci-avant.

à, le
(Signature du candidat)



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

Wallonie Bruxelles International
Service des bourses d'excellence
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421.82.05 - Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

LETTRE DE RECOMMANDATION

Cette formule d'appréciation ne sera pas communiquée au candidat. **Elle devra être renvoyée directement à l'adresse ci-dessus.**

Bourses d'excellence Wallonie-Bruxelles International World (WBI World)

A REMPLIR PAR LE CANDIDAT :

Noms et prénoms :

.....

Adresse :

Exposé succinct du plan de travail du candidat :

.....
.....
.....
.....
.....

Pays de destination

A REMPLIR PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE : (1)

Nom et titres :

Institution :

1. Appréciation du programme de travail du candidat et de son aptitude à le mener à bien :

.....
.....
.....
.....
.....

2. Par comparaison avec d'autres personnes au même stade de formation, je classe le candidat

Parmi les 2 % meilleurs Parmi les 40 % meilleurs

Parmi les 10 % meilleurs Au-dessous de 40 %

Parmi les 20 % meilleurs

Signature du répondant,

(1) L'attestation peut également être établie par toute personne dûment qualifiée par ses fonctions ou ses titres. La lettre ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

Wallonie Bruxelles International
Service des bourses d'excellence
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421 82 05 - Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

LETTRE DE RECOMMANDATION

Cette formule d'appréciation ne sera pas communiquée au candidat. **Elle devra être renvoyée directement à l'adresse ci-dessus.**

Bourses d'excellence *Wallonie-Bruelles International.World (WBI.World)*

A REMPLIR PAR LE CANDIDAT :

Noms et prénoms :

.....

Adresse :

Exposé succinct du plan de travail du candidat :

.....
.....
.....
.....
.....

Pays de destination

A REMPLIR PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE : (1)

Nom et titres :

Institution :

1. Appréciation du programme de travail du candidat et de son aptitude à le mener à bien :

.....
.....
.....
.....
.....

2. Par comparaison avec d'autres personnes au même stade de formation, je classe le candidat

Parmi les 2 % meilleurs Parmi les 40 % meilleurs

Parmi les 10 % meilleurs Au-dessous de 40 %

Parmi les 20 % meilleurs

Signature du répondant,

(1) L'attestation peut également être établie par toute personne dûment qualifiée par ses fonctions ou ses titres. La lettre ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.

Annexes : connaissances linguistiques

Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer (CECR) *

En ligne : [Synopsis](#) + [Texte intégral](#) du CECR

Elaboré grâce à une recherche scientifique et une large consultation, ce document est un instrument pratique permettant d'établir clairement les éléments communs à atteindre lors des étapes successives de l'apprentissage ; c'est aussi un instrument idéal pour la comparabilité internationale des résultats de l'évaluation (consulter la section « [Manuel pour relier les examens de langues au CECR](#) »).

Il est le résultat d'une décennie de recherches et l'aboutissement de travaux connus comme des "niveaux-seuil" à atteindre pour communiquer efficacement dans une langue étrangère. Le Cadre européen commun de référence (CECR) fournit une base pour la reconnaissance mutuelle des qualifications en langues, facilitant ainsi la mobilité éducative et professionnelle. Il est de plus en plus utilisé pour la réforme des curricula nationaux et par des consortia internationaux pour la comparaison des certificats en langues. Consulter les sections suivantes à ce propos:

« [Manuel pour relier les examens de langues au CECR](#) »
« [Illustrations des niveaux de compétences en langues](#) »

Une Résolution du Conseil de l'Union européenne (novembre 2001) recommande l'utilisation de cet instrument du Conseil de l'Europe pour l'établissement de systèmes de validation de compétences en langues.

Le Cadre est un instrument qui décrit aussi complètement que possible i) toutes les capacités langagières, ii) tous les savoirs mobilisés pour les développer et iii) toutes les situations et domaines dans lesquels on peut être amené à utiliser une langue étrangère pour communiquer. Le CECR est très utile aux concepteurs de programmes, aux auteurs de manuels scolaires, aux enseignants et aux formateurs d'enseignants - enfin à tous ceux concernés par l'enseignement des langues et par l'évaluation des compétences en langues. Il permet de définir, en connaissance de cause, les objectifs à atteindre lors de l'apprentissage et de l'enseignement d'une langue, et de choisir les moyens pour y parvenir.

Il est devenu ces dernières années un véritable document de référence, disponible en près de trente versions linguistiques.

Liste de toutes les [versions linguistiques](#).

Autres informations.

Enquête sur l'utilisation du CECR au niveau national dans les Etats membres du Conseil de l'Europe : i) [Synthèse des résultats de l'enquête](#) (janvier 2007); ii) [version anglaise originale](#) (rapport intégral).

La version française du *Cadre européen commun de référence pour les langues* est publiée par les Editions Didier / ISBN 227805075-3

La version anglaise est publiée par Cambridge University Press (CUP): *Common European Framework of Reference for Languages : Learning, Teaching, Assessment* - ISBN Hardback 0521803136 Paperback: 0521005310 -

Annexes : connaissances linguistiques (suite)

NIVEAUX EUROPEENS - GRILLE D'AUTO-EVALUATION (CECR)

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
C O M P R E N D R E	Écouter	Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.	Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité et sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.	Je peux comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.	Je peux comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Je peux comprendre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.	Je n'ai aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour me familiariser avec un accent particulier.
	Lire	Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.	Je peux lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Je peux comprendre un texte littéraire contemporain en prose.	Je peux comprendre des textes factuels ou littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style. Je peux comprendre des articles spécialisés et de longues instructions techniques même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec mon domaine.	Je peux lire sans effort tout type de texte, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.

<p>P A R L E R</p>	<p>Prendre part à une conversation</p>	<p>Je peux communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.</p>	<p>Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation.</p>	<p>Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage normale avec un locuteur natif. Je peux participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.</p>	<p>Je peux m'exprimer spontanément et couramment sans trop apparentement devoir chercher mes mots. Je peux utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations sociales ou professionnelles. Je peux exprimer mes idées et opinions avec précision et lier mes interventions à celles de mes interlocuteurs.</p>	<p>Je peux participer sans effort à toute conversation ou discussion et je suis aussi très à l'aise avec les expressions idiomatiques et les tournures courantes. Je peux m'exprimer couramment et exprimer avec précision de fines nuances de sens. En cas de difficulté, je peux faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté et pour qu'elle passe presque inaperçue.</p>
<p>S ex primer oralement en continu</p>	<p>Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.</p>	<p>Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.</p>	<p>Je peux articuler des expressions de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.</p>	<p>Je peux m'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt. Je peux développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.</p>	<p>Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant mon intervention de façon appropriée.</p>	<p>Je peux présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider mon auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants.</p>
<p>É c r i r e</p>	<p>Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.</p>	<p>Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.</p>	<p>Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.</p>	<p>Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.</p>	<p>Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer mon point de vue. Je peux écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter un style adapté au destinataire.</p>	<p>Je peux écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux résumer et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.</p>

Annexes : Curriculum vitae EUROPASS

Curriculum vitae Europass Insérez votre photographie. (Rubrique facultative, voir instructions)

Information personnelle

Nom(s) / Prénom(s) **Nom(s) Prénom(s)** (Rubrique facultative, voir instructions)
Adresse(s) Numéro, rue, code postal, ville, pays (Rubrique facultative, voir instructions)
Téléphone(s) (Rubrique facultative, voir instructions) Portable: (Rubrique facultative, voir instructions)
Télécopie(s) (Rubrique facultative, voir instructions)
Courrier électronique (Rubrique facultative, voir instructions)
Nationalité (Rubrique facultative, voir instructions)
Date de naissance (Rubrique facultative, voir instructions)
Sexe (Rubrique facultative, voir instructions)

Emploi recherché / Domaine de compétence (Rubrique facultative, voir instructions)

Expérience professionnelle

Dates Décrivez séparément chaque expérience professionnelle pertinente, en commençant par la plus récente. Rubrique facultative (voir instructions)
Fonction ou poste occupé
Principales activités et responsabilités
Nom et adresse de l'employeur
Type ou secteur d'activité

Education et formation

Dates Décrivez séparément chaque programme d'enseignement ou de formation achevé, en commençant par le plus récent.
Intitulé du certificat ou diplôme délivré
Principales matières/compétences professionnelles couvertes
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation
Niveau dans la classification nationale ou internationale (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences personnelles

Langue(s) maternelle(s) **Précisez ici votre langue maternelle** (au besoin ajoutez votre/vos autre(s) langue(s) maternelle(s), voir instructions)
Autre(s) langue(s)

Auto-évaluation
Niveau européen (*)

Comprendre

Ecouter Lire

Parler

Prendre part à une conversation S'exprimer oralement en continu

Ecrire

Langue

Langue

(*) *Cadre européen commun de référence (CECR)*

Aptitudes et compétences sociales	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Aptitudes et compétences organisationnelles	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Aptitudes et compétences techniques	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Aptitudes et compétences informatiques	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Aptitudes et compétences artistiques	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Autres aptitudes et compétences	Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)
Permis de conduire	Inscrivez le(s) permis de conduire dont vous êtes titulaire en précisant si nécessaire la catégorie de véhicule. (Rubrique facultative, voir instructions)
Information complémentaire	Indiquez ici toute autre information utile, par exemple personnes de contact, références, etc. (Rubrique facultative, voir instructions)
Annexes	Enumérez les pièces jointes au CV. (Rubrique facultative, voir instructions)



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

Wallonie Bruxelles International
Service des bourses d'excellence
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.02 ou 02/421.82.05- Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE REMPLIR LE DOSSIER DE CANDIDATURE

Ce programme est destiné :

à des diplômés de niveau master ou chercheurs étrangers pour l'accomplissement de programmes de 3^{ème} cycle ou de post-doctorat dans une Université de Wallonie-Bruxelles dans des domaines ou secteurs ciblés en particulier avec les pôles d'excellence des Universités de la Communauté française.
Tout autre domaine pourra être pris en considération, qu'il s'agisse des sciences humaines, fondamentales ou appliquées.

- Le dossier doit impérativement comporter le sceau du chef de l'établissement dont le candidat est diplômé.
- les dossiers incomplets seront irrecevables.
- Toute autre source de financement public est incompatible avec l'octroi d'une bourses *d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles International (IN.WBI)*
- Dans toute correspondance avec WBI, veuillez indiquer le type de bourse pour lequel vous avez postulé ainsi que le pays de destination.
- **Pièces à joindre au dossier :**
 - Curriculum vitae EUROPASS. A télécharger à l'adresse suivante : http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/vernav/Europass+Documents/Europass+CV/navigate.action?locale_id=3 (voir dossier)
 - Cadre européen de référence des langues (CECR) - (voir dossier)
 - Lettres de recommandation émanant du corps professoral (deux minimum).
 - Copie de la lettre d'admission de l'Université de Wallonie-Bruxelles ou au minimum copie de la demande d'admission (**IMPORTANT**).
 - Copie du diplôme final obtenu dans l'enseignement supérieur.
 - Relevé des notes des trois dernières années d'études dans l'enseignement supérieur (en fonction des exigences de l'Université d'accueil)
 - Publications éventuelles.

Profil du candidat

Etre titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur de niveau master délivré par une institution étrangère reconnu et jugé équivalent au niveau master par les Autorités compétentes de Wallonie-Bruxelles.

Types de programme

Octroi de

- bourses de 3^{ème} cycle d'une durée de 1 an minimum de niveau doctoral ou post-doctoral;
- bourses de recherche de courte durée de 1 à 3 mois ;

Domaines

Dans le but d'appuyer les différents pôles de compétitivité du plan MARSHALL, les domaines privilégiés seront :

- transport et logistique
- génie mécanique
- sciences du vivant
- agro-industrie
- aéronautique-spatial

Tout autre domaine pourra être pris en considération, qu'il s'agisse des sciences humaines, fondamentales ou appliquées.

Pays concernés

Tout pays peut être pris en considération.

Introduction des candidatures

Remarque importante : lors de l'introduction de la demande, il est indispensable de joindre à celle-ci l'accord de principe de l'institution d'accueil de Wallonie-Bruxelles.

Le dossier est à renvoyer par le candidat à WBI :

soit par courrier : EIWB – Service des Bourses d'excellence – A l'attention de Eric VANDELOOK -2, place Saintelette à 1080 Bruxelles.

soit par courriel : e.vandeloos@cgri.cfwb.be

Début du programme : Septembre 2008

Délais d'introduction des candidatures

pour les bourses de 3^{ème} cycle : au 15 avril 2008 pour l'année universitaire 2008-2009 (sauf exigences spécifiques de la part des Universités d'accueil)

Pour les bourses de recherches : 3 fois par an

- pour les séjours prévus entre octobre 2008 et janvier 2009 : au 1^{er} juin 2008
- pour les séjours prévus entre février et mai 2009 : au 1^{er} novembre 2008
- pour les séjours prévus entre juin et septembre 2009 : au 1^{er} mars 2009

Sélection

WBI opère la sélection des candidatures en collaboration avec l'ensemble des partenaires scientifiques, académiques et institutionnels concernés par le programme.

En principe, La décision interviendra au plus tard :

pour les bourses de 3^{ème} cycle : au 30 juin 2008

Pour les bourses de recherches :

- pour les séjours prévus entre octobre 2008 et janvier 2009 : au 1^{er} septembre 2008
- pour les séjours prévus entre février et mai 2009 : au 1^{er} janvier 2009
- pour les séjours prévus entre juin et septembre 2009 : au 1^{er} mai 2009

Visa

La demande de visa devra être accomplie par le récipiendaire auprès du Poste diplomatique belge de son pays. A cet effet, il recevra de WBI l'attestation d'obtention de la bourse pour lui faciliter ses démarches.

Modalités financières

1. bourses de 3^{ème} cycle d'une durée de 1 an minimum de niveau doctoral ou post-doctoral.
 - a. Montant mensuel : de 1.200 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques, les frais de déplacements à l'intérieur du pays et les frais de thèse ;
 - b. Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - c. Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - d. Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement » ;
 - e. Prise en charge par WBI des frais d'inscription à concurrence d'un montant maximum de 778 € (doctorat) ou de frais administratifs de 500 € (postdoctorat).

2. bourses de recherche de courte durée (1 à 3 mois).
 - a. Montant mensuel : 1.300 € couvrant les frais de subsistance, le logement, les ouvrages didactiques et les frais de déplacements à l'intérieur du pays ;
 - b. Prise en charge par WBI d'un seul billet d'avion aller-retour ;
 - c. Prise en charge par WBI de l'affiliation à la police « Soins de santé » pour les pays hors Union européenne ;
 - d. Prise en charge par WBI de l'assurance « rapatriement ».

Rapport de séjour

Au plus tard deux mois après la fin du programme, il est exigé de la part du récipiendaire un rapport qui fera état des conditions de séjour en Belgique (programme effectué, conditions de séjour, suggestions..). Ce document permettra de mettre en lumière les atouts du programme suivi ainsi que les éventuelles faiblesses. Il servira de référence documentaire pour les futurs récipiendaires.

Le rapport devra être visé par le ou les responsable(s) académique(s) de l'Université d'accueil.

Celui-ci sera transmis par WBI à l'ensemble des partenaires scientifiques, académiques et institutionnels concernés par le programme.

Recueil des anciens lauréats des bourses d'excellence

Le récipiendaire accepte de faire partie du recueil établi par WBI et de tenir celui-ci informé de l'évolution de sa carrière.



Ce formulaire est disponible sur demande en langues française, espagnole et anglaise.

Wallonie Bruxelles International (WBI)

Service des bourses d'excellence

2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles

Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421.82.05 - Fax: 02/421.86.55

Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

Année universitaire 20.....-20.....

	<ul style="list-style-type: none"> - programme de 3^e cycle de type doctoral - <i>oui/non</i> - co-tutelle : <i>oui/non</i> - autre (à préciser)
<p><u>Bourses d'excellence</u> <u>IN-Wallonie-Bruxelles</u> <u>International (IN.WBI)</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> - programme de 3^e cycle de type postdoctoral : <i>oui/non</i> - programme de recherches postdoctorales : <i>oui/non</i>

Durée totale prévue	Période d'utilisation	Pays d'origine	Domaine
.....mois ou.....an(s)	du.....au.....

Nom :

Prénoms :

Lieu et date de naissance :

Nationalité.....

Sexe.....

Etat civil et charges de famille :

Résidence actuelle :

.....

Domicile permanent (adresse) :

.....

N° de tél. fixe :N° de tél. portable.....

Adresse électronique.....

Fonctions ou emploi actuellement exercés :

Fonctions ou emploi auxquels vous vous destinez à votre retour.

.....

BOURSES D'ETUDES OU FINANCEMENTS OBTENUS PRECEDEMMENT

Organismes ayant patronné ou accordé la bourse	Pays où les études ont été effectuées	Durée de la bourse
1.
2.
3.
4.

Avez-vous introduit d'autres demandes de bourses ? Si oui, auprès de quels organismes ?
En cas d'octroi de la bourse sollicitée, votre éventuel salaire serait-il ou non maintenu ?

.....
.....

ETUDES

Genre d'études	Etablissements fréquentés	Année universitaire	Diplômes obtenus	Mentions obtenues
Etudes supérieures (à détailler par année académique)				
Etudes post- universitaires				

CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

Langue (inscrivez les langues après 1, 2, 3, 4 ou 5)	Comprendre		Parler		Ecrire
	Ecouter	Lire	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	
1.	←	←	←	←	←
2.					
3.					
4.					
5.					

☛ suivant le niveau du cadre européen de référence (CECR) à consulter à l'adresse
<http://www.franccparler.org/fiches/pj/niveauxeuropéens.rtf> ET

http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/cadre_FR.asp

☛ Les documents relatifs au CECR sont joints en annexe du formulaire.

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

(à commencer par la plus récente)

Nom de l'employeur	Secteur d'activité	Fonction occupée	Date (de.. à ...)

PUBLICATIONS

Indiquez le titre, le nom de l'éditeur ou de la revue, la date de la parution, le nombre de pages.
Utilisez au besoin une feuille séparée.

PLAN DU PROGRAMME

Dans quelle institution de Wallonie ou Bruxelles voudriez-vous poursuivre votre programme ?

Avec quels professeurs ou experts ?

Etes-vous déjà en contact avec les institutions ou professeurs ? Pour rappel, merci de joindre copie du courrier d'acceptation.

Désirez-vous obtenir un diplôme supérieur à la fin de votre programme en Wallonie-Bruxelles ?
Lequel ?

Votre programme s'intègre-t-il dans le cadre d'un des pôles de compétitivité du plan Marshall wallon ?
Si oui, lequel ?

Votre programme s'inscrit-il dans le cadre d'une coopération interuniversitaire ? Si oui, laquelle
(préciser l'identification des partenaires) ?

Exposez en détail les études ou travaux que vous comptez effectuer.
S'il s'agit d'un doctorat, merci d'en préciser l'intitulé exact.

Quelle portée donnez-vous à ce programme pour la préparation ou dans le cadre de votre vie professionnelle ?

AVIS AUX CANDIDATS

Les lettres de recommandation contenues dans ce formulaire doivent être complétées par des personnes qui connaissent personnellement le demandeur et qui sont en mesure d'apprécier le programme d'études ou de recherche.

Ce document ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.

Ces lettres doivent être renvoyées directement par les répondants avant la date limite fixée pour l'introduction des candidatures.

DECLARATION DU CANDIDAT

Je soussigné(e)

- déclare avoir pris connaissance des conditions d'octroi des bourses et m'engage à m'y conformer strictement;
- déclare sur l'honneur que les renseignements fournis sont sincères et véritables ;
- m'engage à remettre à WBI un rapport suivant les prescriptions reprises ci-avant.

à, le
(Signature du candidat)



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

Wallonie Bruxelles International
Service des bourses d'excellence
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421.82.05 - Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

LETTRE DE RECOMMANDATION

Cette formule d'appréciation ne sera pas communiquée au candidat. Elle devra être renvoyée directement à l'adresse ci-dessus.

bourse d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles International (IN.WBI)

A REMPLIR PAR LE CANDIDAT :

Noms et prénoms :

.....

Adresse :

Exposé succinct du plan de travail du candidat :

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Pays d'origine

A REMPLIR PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE : (1)

Nom et titres :

Institution :

1. Appréciation du programme de travail du candidat et de son aptitude à le mener à bien :

.....
.....
.....
.....
.....

2. Par comparaison avec d'autres personnes au même stade de formation, je classe le candidat

- | | | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| Parmi les 2 % meilleurs | <input type="radio"/> | Parmi les 40 % meilleurs | <input type="radio"/> |
| Parmi les 10 % meilleurs | <input type="radio"/> | Au-dessous de 40 % | <input type="radio"/> |
| Parmi les 20 % meilleurs | <input type="radio"/> | | |

Signature du répondant,

(1) L'attestation peut également être établie par toute personne dûment qualifiée par ses fonctions ou ses titres. La lettre ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.



Commissariat général
aux Relations internationales
DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE
Direction générale
des Relations Extérieures

Wallonie Bruxelles International
Service des bourses d'excellence
2, Place Saintelette - 1080 Bruxelles
Tél. : 02/421.82.09 ou 02/421 82 05 - Fax: 02/421.86.55
Courrier électronique : e.vandelook@cgri.cfwb.be - Site internet : <http://www.wbri.be/bourses>

LETTRE DE RECOMMANDATION

Cette formule d'appréciation ne sera pas communiquée au candidat. **Elle devra être renvoyée directement à l'adresse ci-dessus.**

bourse d'excellence IN-Wallonie-Bruxelles International (IN.WBI)

A REMPLIR PAR LE CANDIDAT :

Noms et prénoms :

Adresse :

Exposé succinct du plan de travail du candidat :
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Pays d'origine

A REMPLIR PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE : (1)

Nom et titres :

Institution :

1. Appréciation du programme de travail du candidat et de son aptitude à le mener à bien :

.....
.....
.....
.....
.....

2. Par comparaison avec d'autres personnes au même stade de formation, je classe le candidat

Parmi les 2 % meilleurs Parmi les 40 % meilleurs
 Parmi les 10 % meilleurs Au-dessous de 40 % Signature du répondant,
 Parmi les 20 % meilleurs

(1) L'attestation peut également être établie par toute personne dûment qualifiée par ses fonctions ou ses titres. La lettre ne peut en aucun cas émaner d'une personne ayant avec le requérant un lien de parenté jusqu'au quatrième degré.

Annexes : connaissances linguistiques

Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer (CECR) .

En ligne : [Synopsis](#) + [Texte intégral](#) du CECR

Elaboré grâce à une recherche scientifique et une large consultation, ce document est un instrument pratique permettant d'établir clairement les éléments communs à atteindre lors des étapes successives de l'apprentissage ; c'est aussi un instrument idéal pour la comparabilité internationale des résultats de l'évaluation (consulter la section « [Manuel pour relier les examens de langues au CECR](#) »).

Il est le résultat d'une décennie de recherches et l'aboutissement de travaux connus comme des "niveaux-seuil" à atteindre pour communiquer efficacement dans une langue étrangère. Le Cadre européen commun de référence (CECR) fournit une base pour la reconnaissance mutuelle des qualifications en langues, facilitant ainsi la mobilité éducative et professionnelle. Il est de plus en plus utilisé pour la réforme des curricula nationaux et par des consortia internationaux pour la comparaison des certificats en langues. Consulter les sections suivantes à ce propos :

- « [Manuel pour relier les examens de langues au CECR](#) »
- « [Illustrations des niveaux de compétences en langues](#) »

Une Résolution du Conseil de l'Union européenne (novembre 2001) recommande l'utilisation de cet instrument du Conseil de l'Europe pour l'établissement de systèmes de validation de compétences en langues.

Le Cadre est un instrument qui décrit aussi complètement que possible i) toutes les capacités langagières, ii) tous les savoirs mobilisés pour les développer et iii) toutes les situations et domaines dans lesquels on peut être amené à utiliser une langue étrangère pour communiquer. Le CECR est très utile aux concepteurs de programmes, aux auteurs de manuels scolaires, aux enseignants et aux formateurs d'enseignants - enfin à tous ceux concernés par l'enseignement des langues et par l'évaluation des compétences en langues. Il permet de définir, en connaissance de cause, les objectifs à atteindre lors de l'apprentissage et de l'enseignement d'une langue, et de choisir les moyens pour y parvenir.

Il est devenu ces dernières années un véritable document de référence, disponible en près de trente versions linguistiques.

Liste de toutes les [versions linguistiques](#).
Autres [informations](#).

Enquête sur l'utilisation du CECR au niveau national dans les Etats membres du Conseil de l'Europe : i) [Synthèse des résultats de l'enquête](#) (janvier 2007); ii) [version anglaise originale](#) (rapport intégral).

La version française du *Cadre européen commun de référence pour les langues* est publiée par les Editions Didier / ISBN 227805075-3

La version anglaise est publiée par [Cambridge University Press](#) (CUP): *Common European Framework of Reference for Languages : Learning, Teaching, Assessment* - ISBN Hardback 0521803136 Paperback: 0521005310 -

Annexes : connaissances linguistiques (suite)

NIVEAUX EUROPEENS - GRILLE D'AUTO-EVALUATION (CECR)

		A1	A2	B1	B2	C1	C2
C O M P R E N D R E	Écouter	Je peux comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de moi-même, de ma famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.	Je peux comprendre des expressions et un vocabulaire très fréquent relatifs à ce qui me concerne de très près (par ex. moi-même, ma famille, les achats, l'environnement proche, le travail). Je peux saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs.	Je peux comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc. Je peux comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité et sur des sujets qui m'intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.	Je peux comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet m'en est relativement familier. Je peux comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. Je peux comprendre la plupart des films en langue standard.	Je peux comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Je peux comprendre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.	Je n'ai aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour me familiariser avec un accent particulier.
	Lire	Je peux comprendre des noms familiers, des mots ainsi que des phrases très simples, par exemple dans des annonces, des affiches ou des catalogues.	Je peux lire des textes courts très simples. Je peux trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et je peux comprendre des lettres personnelles courtes et simples.	Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail. Je peux comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.	Je peux lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Je peux comprendre un texte littéraire contemporain en prose.	Je peux comprendre des textes factuels ou littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style. Je peux comprendre des articles spécialisés et de longues instructions techniques même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec mon domaine.	Je peux lire sans effort tout type de texte, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.

<p>P A R L E R</p> <p>Prendre part à une conversation</p>	<p>Je peux communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à m'aider à formuler ce que j'essaie de dire. Je peux poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont j'ai immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.</p>	<p>Je peux communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets et des activités familiers. Je peux avoir des échanges très brefs même si, en règle générale, je ne comprends pas assez pour poursuivre une conversation.</p>	<p>Je peux faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Je peux prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).</p>	<p>Je peux communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif. Je peux participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre mes opinions.</p>	<p>Je peux m'exprimer spontanément et couramment chercher mes mots. Je peux utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations sociales ou professionnelles. Je peux exprimer mes idées et opinions avec précision et lier mes interventions à celles de mes interlocuteurs.</p>	<p>Je peux participer sans effort à toute conversation ou discussion et je suis aussi très à l'aise avec les expressions idiomatiques et les tournures courantes. Je peux m'exprimer couramment et exprimer avec précision de fines nuances de sens. En cas de difficulté, je peux faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté et pour qu'elle passe presque inaperçue.</p>
<p>S'exprimer oralement en continu</p>	<p>Je peux utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire mon lieu d'habitation et les gens que je connais.</p>	<p>Je peux utiliser une série de phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples ma famille et d'autres gens, mes conditions de vie, ma formation et mon activité professionnelle actuelle ou récente.</p>	<p>Je peux articuler des expressions de manière simple afin de raconter des expériences et des événements, mes rêves, mes espoirs ou mes buts. Je peux brièvement donner les raisons et explications de mes opinions ou projets. Je peux raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer mes réactions.</p>	<p>Je peux m'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à mes centres d'intérêt. Je peux développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.</p>	<p>Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant mon intervention de façon appropriée.</p>	<p>Je peux présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider mon auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants.</p>
<p>É C R I R E</p> <p>Écrire</p>	<p>Je peux écrire une courte carte postale simple, par exemple de vacances. Je peux porter des détails personnels dans un questionnaire, inscrire par exemple mon nom, ma nationalité et mon adresse sur une fiche d'hôtel.</p>	<p>Je peux écrire des notes et messages simples et courts. Je peux écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.</p>	<p>Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement. Je peux écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.</p>	<p>Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à mes intérêts. Je peux écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Je peux écrire des lettres qui mettent en valeur le sens que j'attribue personnellement aux événements et aux expériences.</p>	<p>Je peux m'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer mon point de vue. Je peux écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points que je juge importants. Je peux adopter un style adapté au destinataire.</p>	<p>Je peux écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Je peux rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Je peux résumer et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.</p>

Annexes : Curriculum vitae EUROPASS

Curriculum vitae Europass Insérez votre photographie. (Rubrique facultative, voir instructions)

Information personnelle

Nom(s) / Prénom(s) **Nom(s) Prénom(s)** (Rubrique facultative, voir instructions)
Adresse(s) Numéro, rue, code postal, ville, pays (Rubrique facultative, voir instructions)
Téléphone(s) (Rubrique facultative, voir instructions) Portable: (Rubrique facultative, voir instructions)
Télécopie(s) (Rubrique facultative, voir instructions)
Courrier électronique (Rubrique facultative, voir instructions)
Nationalité (Rubrique facultative, voir instructions)
Date de naissance (Rubrique facultative, voir instructions)
Sexe (Rubrique facultative, voir instructions)

Emploi recherché / Domaine de compétence (Rubrique facultative, voir instructions)

Expérience professionnelle

Dates Décrivez séparément chaque expérience professionnelle pertinente, en commençant par la plus récente. Rubrique facultative (voir instructions)
Fonction ou poste occupé
Principales activités et responsabilités
Nom et adresse de l'employeur
Type ou secteur d'activité

Education et formation

Dates Décrivez séparément chaque programme d'enseignement ou de formation achevé, en commençant par le plus récent.
Intitulé du certificat ou diplôme délivré
Principales matières/compétences professionnelles couvertes
Nom et type de l'établissement d'enseignement ou de formation
Niveau dans la classification nationale ou internationale (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences personnelles

Langue(s) maternelle(s) **Précisez ici votre langue maternelle** (au besoin ajoutez votre/vos autre(s) langue(s) maternelle(s), voir instructions)

Autre(s) langue(s)

Auto-évaluation

Niveau européen (*)

Comprendre

Ecouter

Lire

Parler

Prendre part à une conversation

S'exprimer oralement en continu

Ecrire

Langue

Langue

(*) *Cadre européen commun de référence (CECR)*

Aptitudes et compétences sociales Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences organisationnelles Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences techniques Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences informatiques Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Aptitudes et compétences artistiques Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Autres aptitudes et compétences Décrivez ces compétences et indiquez dans quel contexte vous les avez acquises. (Rubrique facultative, voir instructions)

Permis de conduire Inscrivez le(s) permis de conduire dont vous êtes titulaire en précisant si nécessaire la catégorie véhicule. (Rubrique facultative, voir instructions)

Information complémentaire Indiquez ici toute autre information utile, par exemple personnes de contact, références, etc. (Rubrique facultative, voir instructions)

Annexes Enumérez les pièces jointes au CV. (Rubrique facultative, voir instructions)